


<p>提供服務者名稱 Name of Service Supplier</p> <p><b>MIN 有限公司</b> <b>MIN COMPANY LIMITED</b></p>	<p>證書編號 CERTIFICATE NO.      HKSS-0000589-01</p> <p>簽發日期 DATE OF ISSUE      29/04/2020 (日/月/年 Day/Month/Year)</p> <p>證書有效日期至 VALID UP TO      28/04/2022 (日/月/年 Day/Month/Year)</p>
<p>香港特別行政區商業登記證號碼 Business Registration Number in Hong Kong Special Administrative Region</p> <p><b>12000100</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>內地與香港</b> <b>關於建立更緊密經貿關係的安排</b> <b>(《安排》)</b></p> <p style="text-align: center;"><b>《香港服務提供者證明書》</b></p> <p style="text-align: center;">MAINLAND AND HONG KONG CLOSER ECONOMIC PARTNERSHIP ARRANGEMENT (CEPA)</p> <p style="text-align: center;"><b>《CERTIFICATE OF HONG KONG SERVICE SUPPLIER》</b></p> <div style="text-align: center;">  </div>
<p>服務提供者在香港提供的服務 Service Supplied by the Service Supplier in Hong Kong</p> <p><b>與採礦相關的服務</b> <b>SERVICES INCIDENTAL TO MINING</b></p>	

上述服務提供者向香港特別行政區工業貿易署(工業貿易署)提交《安排》及經修訂的《服務貿易協議》規定用以核實香港服務提供者資格的文件資料及法定聲明。工業貿易署根據該署不時發出的《致服務提供者通告》所載的要求及審核程序，核實上述服務提供者於本證明書簽發當日符合《安排》及經修訂的《服務貿易協議》中「香港服務提供者」的標準。

The above-mentioned service supplier submitted to the Trade and Industry Department of the Hong Kong Special Administrative Region (the Department) information, documents and statutory declaration as required under CEPA and the Agreement on Trade in Services as amended for certification as a Hong Kong service supplier. The Department, in accordance with the requirements and verification procedures as set out in its Notices to Service Suppliers issued from time to time, certifies that the above mentioned service supplier met the standard of "Hong Kong Service Supplier" as stipulated in CEPA and the Agreement on Trade in Services as amended as at the date of issuance of this Certificate.

**SAMPLE**

【工業貿易署印章】  
【Official Stamp of the Trade and Industry Department】

【工業貿易署署長代行人簽署】  
【For Director-General of Trade and Industry】